

Современный самоучитель

А. В. Ан

КОРЕЙСКИЙ ЯЗЫК!

Большой понятный
самоучитель



**Всё подробно
и «по полочкам»**

УДК 811.531(075.4)

ББК 81.2Кор-833

А 64

Ан, Александр Викторович.

А 64 **Корейский язык! Большой понятный самоучитель / А. В. Ан. — Москва : Издательство АСТ, 2019. — 384 с. — (Современный самоучитель).**

ISBN 978-5-17-112171-6

Самоучитель дает возможность выучить корейский язык на начальном уровне, постепенно осваивая самое необходимое. В самоучителе даны основы корейского произношения, рассказано о правилах чтения и письма. На протяжении всей книги новые слова уроков снабжены транскрипцией русскими буквами. Грамматика изложена просто, наглядно и с большим количеством примеров. Ко всем диалогам, фразам и выражениям дается перевод на русский язык, а упражнения с ответами позволяют закрепить пройденный материал.

После освоения необходимого пласта грамматики, читатель может самостоятельно прочитать пятнадцать корейских текстов на различные темы, направленные на закрепление изученного материала и расширение знаний о Корее. К каждому тексту дается тематический словарь, позволяющий постепенно увеличить словарный запас. В конце книги помещен список самых необходимых разговорных фраз, корейско-русский и русско-корейский словари.

Самоучитель предназначен для тех, кто начинает изучать корейский язык самостоятельно или на курсах. Проработав этот самоучитель, читатель научится понимать корейскую речь на слух, читать несложные тексты, а также общаться на бытовые темы.

УДК 811.531(075.4)

ББК 81.2Кор-833

ISBN 978-5-17-112171-6

© Ан А. В., 2019

© ООО «Издательство АСТ», 2019

Содержание

Предисловие	5
Вводный урок. Алфавит	7
Урок 1. Пары согласных.....	15
Урок 2. Числительные	21
Урок 3. Местоимения. Стили вежливости ...	36
Урок 4. Падежи, частицы и послелоги.	49
Урок 5. Глаголы	65
Урок 6. Вторая основа глаголов и прилагательных	78
Урок 7. Причастия.....	87
Урок 8. Будущее время. Деепричастия (часть 1)	94
Урок 9. Деепричастия (часть 2)	107
Урок 10. Служебные глаголы.....	116
Урок 11. Длительный вид глагола. Грамматические конструкции (часть 1)...	122
Урок 12. Повелительное и пригласительное наклонения	129
Урок 13. Служебные слова.....	140
Урок 14. Субстантивация	159

Урок 15.	
Грамматические конструкции (часть 2)...	168
Урок 16.	
Придаточное предложение времени	173
Урок 17. Имена прилагательные	178
Урок 18. Наречия	190
Урок 19. Нейтрально-книжные формы конечной сказуемости	201
Урок 20. Косвенная речь	210
 Тексты	 219
Текст 1. Тема: «Распорядок дня»	220
Текст 2. Тема: «Предметы быта»	222
Текст 3. Тема «Животные»	225
Текст 4. Тема «Книги»	229
Текст 5. Тема «Традиции и обычаи»	234
Текст 6. Тема «Семья»	238
Текст 7.	
Тема: «Косметика и уход за собой»	242
Текст 8. Тема: «Хобби»	246
Текст 9. Тема «Профессии»	250
Текст 10. Тема: «Корейская кухня»	254
Текст 11. Тема: «Достопримечательности» ..	259

Текст 12. Тема: «Чувства и эмоции»	263
Текст 13. Тема: «Досуг, увлечения»	266
Текст 14. Тема: «Образование»	269
Текст 15. Сказка.....	272
Приложение	277
Список самых употребляемых корейских глаголов.....	278
Полезные выражения	291
Корейско-русский словарь	300
Русско-корейский словарь	323
Ключи	347

Вводный урок. Алфавит

КОРЕЙСКИЙ АЛФАВИТ

Алфавит корейского языка состоит из 40 букв: 19 согласных и 21 гласная, среди которых выделяются 10 простых гласных и 11 производных или иначе дифтонгов.

Посмотрите на таблицы, представленные ниже. Для лучшего усвоения материала, советуем несколько раз прописать эти буквы, проговаривая их название вслух. Обратите внимание, что все буквы корейского алфавита всегда пишутся слева направо и сверху вниз.

Согласные

ㄱ	«киёк»	В начале и конце слова, а также на стыке двух глухих согласных данный звук читается как «к», а между гласными или в позиции после звонкого согласного читается, как «г».
ㄴ	«ниын»	Данный звук читается как «н».
ㄷ	«тигит»	В начале и конце слова, а также на стыке двух глухих согласных данный звук читается как «т», а между гласными или в позиции после звонкого согласного читается, как «д».
ㄹ	«риыль»	В начале слова или в позиции между двумя гласными данный звук читается как «р», а в конце слова или перед согласным звуком читается как «ль».

ㅁ	«миым»	Данный звук читается как «м».
ㅂ	«пиып»	В начале и конце слова, а также на стыке двух глухих согласных данный звук читается как «п», а между гласными или в позиции после звонкого согласного читается, как «б».
ㅅ	«сиот»	Данный звук читается как «щ» в позиции перед йотированными гласными (й, ё, ю, я), а в конце слова читается как слабый «т». Во всех остальных случаях читается как «с».
ㅇ	«иын»	Данный звук читается как носовой «н» кроме позиции в начале слога, где звук не читается.
ㅈ	«чиыт»	В начале и конце слова, а также на стыке двух глухих согласных данный звук читается как «ч», а между гласными или после звонкого согласного читается, как «чж».
ㅎ	«хиыт»	Данный звук читается как слабый «х».
ㅋ	«кхиёк»	Данный звук читается как «к» с придыханием.
ㅌ	«тхигыт»	Данный звук читается как «т» с придыханием.
ㅍ	«пхиып»	Данный звук читается как «п» с придыханием.

ㄸ	«чхиыт»	Данный звук читается как «ч» с придыханием.
ㄱ	«ссанъ-киёк»	Данный звук читается как взрывной «к».
ㄷ	«ссанъ-тигыт»	Данный звук читается как взрывной «т».
ㅂ	«ссанъ-пиып»	Данный звук читается как взрывной «п».
ㅅ	«ссанъ-сиот»	Данный звук читается как взрывной «с».
ㅈ	«ссанъ-чиыт»	Данный звук читается как взрывной «ч».

Гласные

Гласные корейского языка образованы от двух основных гласных «и» и «ы» путем добавления вертикальных и горизонтальных черт.

ㅣ	и	Данный звук читается как русский «и».
ㅡ	ы	Данный звук читается как русский «ы».
ㅏ	а	Данный звук читается как русский «а».
ㅑ	я	Данный звук читается как русский «я».
ㅓ	о	Данный звук читается как заднеязычный «о», произносимый без округления губ.

ㅐ	ё	Данный звук читается как русский «ё».
ㅑ	о	Данный звук читается как русский «о».
ㅓ	ё	Данный звук читается как русский «ё».
ㅕ	у	Данный звук читается как русский «у».
ㅠ	ю	Данный звук читается как русский «ю».

Дифтонги

Дифтонги — это гласные, образованные слиянием нескольких простых гласных.

ㅏ + ㅓ = ㅗ	э	Данный звук читается как «э».
ㅓ + ㅓ = ㅓ	е	Данный звук читается как нечто среднее между «э» и «е».
ㅓ + ㅓ = ㅓ	йэ	Данный звук читает как «йэ».
ㅓ + ㅓ = ㅓ	йе	Данный звук читается как «йе».
ㅑ + ㅓ = ㅓ	ве	Данный звук читается как сочетание мягкой «в» и «е».
ㅑ + ㅓ = ㅓ	ви	Данный звук читается как сочетание мягкой «в» и «и».
ㅑ + ㅓ = ㅓ	ва	Данный звук читается как сочетание мягкой «в» и «а».
ㅑ + ㅓ = ㅓ	во	Данный звук читается как сочетание мягкой «в» и «о».
ㅑ + ㅓ = ㅓ	вэ	Данный звук читается как сочетание мягкой «в» и «э».

ㅏ + ㅓ = ㅑ вэ Данный звук читается как сочетание мягкой «в» и «э»; более короткий звук.

ㅓ + ㅣ = ㅕ ый Данный звук читается как «ый» кроме того случая, где он является показателем родительного падежа («и»).

Обратите внимание, что в современном корейском языке разница между ㅏ — ㅓ, ㅓ — ㅕ и ㅓ — ㅕ практически отсутствует.

ПРИНЦИПЫ ПОСТРОЕНИЯ СЛОГОВ

Корейская система письма является буквенно-слоговой, поэтому согласные обретают свое звучание лишь в сочетании с гласными, а гласные не могут использоваться без согласных. Именно из-за этого в слогах, состоящих из одного гласного, перед ним обязательно пишется согласный ㅇ, который не читается (ㅇ читается как «а», а ㅇㅣ читается как «и»). Слог в корейском языке может содержать от двух до четырех букв. Согласные буквы, которые пишутся в конце слога, называются «патчхим», что в переводе с корейского означает «подставка».

Гласные «ㅏ» и «ㅓ», как воплощение горизонтали или вертикали, являются основными гласными, поскольку они влияют на то, как будут располагаться в слоге остальные буквы.

В слогах, где гласные имеют основным элементом вертикаль, другими словами, гласные, образованные от «ㅣ» (ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅣ), согласные пишутся в правой части слога: 가, 너, 리, 자, 며 и т.д.

А гласные, основным элементом которых является горизонталь (ㅗ, ㅛ, ㅜ, ㅠ, ㅡ), записываются под согласным: 모, 조, 구, 두, 느 и т. п.

Если же слог содержит дифтонг, то согласный записывается либо над левой частью дифтонга, либо в патчхиме: 쇠, 과, 췌, 믹 и т. д.

В слогах с тремя или четырьмя буквами согласные пишутся под слогом, получившимся от сочетания двух букв: 잠, 명, 금, 순, 읽, 닭 и т. д.

В слогах, начинающихся на гласный, перед гласным ставится буква ㅇ, которая в данной позиции не читается: 아, 이, 으 и т. д.

ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ

Чтобы научиться грамотно читать и произносить все звуки правильно, необходимо освоить правила чтения.

- ➡ Если после согласной, занимающей в слогe позицию за гласной, идет слог, начинающийся на гласный, срабатывает правило переноса и последний согласный первого слога читается как начальный согласный второго слога: 눈이 [누니], 닭이 [달기].

- ➡ Две одинаковые согласные стягиваются в один взрывной, если занимают соседние позиции: 언다 [언따], 먹고 [먹꼬].
- ➡ В позиции после ㄷ буква ㅎ не читается. Буква ㄷ же не употребляется в начале слова, кроме слов, заимствованных из других языков: 라디오, 레몬. В фамилиях, начинающихся на эту букву (например, Ли Гвансу) ㄷ опускается: 이관수.
- ➡ Звуки ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ, ㅉ, ㅌ, ㄷ, находясь в патчхиме, читаются как слабый ㄷ.
- ➡ В сочетании с ㅎ глухие согласные ㄷ, ㄱ, ㄴ, ㅈ читаются как придыхательные ㅌ, ㅋ, ㆁ, ㆆ.
- ➡ В конце слога читаются лишь ㄷ, ㄱ, ㄴ, ㅁ, ㅂ, ㅅ, ㅆ, ㅈ. Зато ㅊ и ㅉ читаются как слабый ㄱ, а ㅊ и ㅉ — как слабый ㅂ.
- ➡ После согласной буква ㄴ читается как «ый» в начале слога (например, в слове 의사 [ыйса]), а в середине и в конце слова читается как «и», если не является показателем родительного падежа: 사회주의 [сахвэчжуи], 거의 [к ой].
- ➡ Буквы ㄷ и ㅌ в патчхиме перед слогом ㅎ, читаются как ㅌ.
- ➡ Перед йотированными согласными буква ㅌ читается как ㅌ. Например, как в слове 같이 [качхи].

УПРАЖНЕНИЯ

Упражнение 0.1 Прочитайте слова, следуя изученным правилам.

- 1) 오다, 가다, 닦다, 열다, 책, 눈, 주다, 들다, 물, 우리.
- 2) 하다, 먹다, 한국, 극장, 우유, 말, 학교, 되다, 오
늘, 밤.
- 3) 크다, 사람, 공책, 벽.
- 4) 내일, 기자, 보통, 지역, 의자, 연습, 숙제, 거리,
싸다.
- 5) 있다, 이름, 마음, 구두, 역사, 카페, 잡지, 건물, 여
자, 방.
- 6) 의사, 불, 안경, 양말.

Упражнение 0.2 Пропишите каждую строчку слов несколько раз.

- 1) 지금, 언제, 강, 비밀, 새, 담배, 교수, 학생, 그림.
- 2) 국, 공항, 구석, 공원, 등, 뚝다, 맥주, 없다, 딸, 마
시다.
- 3) 얼굴, 나, 개, 시장.

Урок 1. Пары согласных

СЛОВАРЬ УРОКА

거짓말	[кӧчжинмаль]	ложь
건강	[кӧнганъ]	здоровье
급료	[кымнӇ]	зарплата
기억력	[киӧнъннйӧк]	память
깊다	[кипта]	глубокий
대통령	[тхэтхонъннйӧнъ]	президент
맥락	[мэнънак]	контекст
박람회	[панънамхве]	ярмарка
박물관	[панъмульгван]	музей
속력	[сонъннйӧк]	скорость
식당	[сиктанъ]	ресторан
식물	[синъмуль]	растение
심리학	[симнихак]	психология
일본	[ильбон]	Япония
읽다	[икта]	читать
점심	[чӧмсим]	обед
정류장	[чӧнъннйӧнъ]	остановка
진리	[чильли]	правда
칼	[кхаль]	нож
학년	[ханъннйӧн]	учебный год

ПАРЫ СОГЛАСНЫХ

В корейском языке редко встречаются стечения согласных как в начале, так и в конце слова. Но есть исключения, которые составляют

“пары согласных”. Такие пары могут встречаться в середине слова, образуя вместе с шумным согласным следующего слога сочетание из трех согласных. Однако в этом случае, чаще всего, происходит чередование двух согласных первого слога с одним. В современном корейском языке встречается одиннадцать пар согласных: ㅌ, ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅍ. Данные пары будет удобно разделить на 4 группы, в соответствии с правилами их чтения.

Первая группа (ㅌ, ㅍ, ㅍ)

В данных парах согласных только первая буква пары имеет самостоятельное чтение, если следующий слог начинается на согласную. К тому же первая согласная второго слога усиливается под воздействием фонетических законов. Например: 없다, 없다.

Если же следующий слог начинается на гласную, то обе согласных пары читаются: 값이, 없어요.

Вторая группа (ㅍ, ㅍ)

Буква ㅍ в патчхиме не читается никогда: 많아요, 많아요.

Однако, если следующий слог начинается с ㅌ, ㅍ, ㅍ, и ㅍ данные согласные изменяются под воздействием ㅍ и читаются как придыхательные (ㅌ, ㅍ, ㅍ, ㅍ): 많다 (만타), 앓다 (안타).

Третья группа (ㄹᆞ, ㄹᆞ, ㄹᆞ)

Если за одной из перечисленных пар согласных следует ещё один согласный или же всё слово оканчивается на такую пару, то читается только вторая буква. Например: 맑다, 닭.

А если после пары согласных стоит гласная, то самостоятельное чтение получают обе буквы: 삶아요, 젊음, 읽어요.

Четвертая группа (ㄹᆞ, ㄹᆞ, ㄹᆞ)

Во всех этих парах чтение получает только первая согласная ㄹ. Например: 넓다, 여덟, 왔다.

Исключение: 뵙다.

Для закрепления материала ознакомьтесь с таблицей ниже:

Звуки, читающиеся в патчхиме

ㄴ	ㄴ
ㄹ	ㄹ
ㅁ	ㅁ
ㄹᆞ	ㄹᆞ
ㄹᆞ	ㄹᆞ
ㄴᆞ	ㄴᆞ
ㄹᆞ	ㄹᆞ
ㄹᆞ	ㄹᆞ
ㄹᆞ	ㄹᆞ
ㄴ, ㄴ, ㄴ, ㄴ, ㄴ, ㄴ	ㄴ

АССИМИЛЯЦИЯ СОГЛАСНЫХ

Ассимиляция представляет собой фонетический процесс, заключающийся в уподоблении одного звука другому. Ассимиляция чаще всего встречается у согласных на стыке слогов. В корейском языке данный процесс, как правило, происходит на стыке слога, оканчивающегося на согласный, и следующего слога, начинающегося на сонорный согласный (ㄴ, ㄹ, ㄷ).

Все основные случаи ассимиляции представлены в таблице ниже. Не стоит забывать об ассимиляции на стыке пар согласных, находящихся в патчхиме, и последующей согласной. Для этого необходимо помнить о правилах чтения пар согласных и понимать, какая именно из двух букв будет иметь самостоятельное чтение.

Ассимиляции на стыке согласных

ㄱ+ㄴ	ㅇㄴ
ㄱ+ㄹ	ㅇㄹ
ㄱ+ㄷ	ㅇㄷ
ㄴ+ㄴ	ㄴㄴ
ㄴ+ㄹ	ㄴㄹ
ㄴ+ㄷ	ㄴㄷ
ㄷ+ㄴ	ㄷㄴ
ㄷ+ㄹ	ㄷㄹ
ㄷ+ㄷ	ㄷㄷ

ㄷ+ㄹ	ㄴㄴ
ㄹ+ㄴ	ㄹㄹ
ㄴ+ㄹ	ㄹㄹ
ㄱ+ㄹ	ㄱㄴ
ㅇ+ㄹ	ㅇㄴ

В качестве примера ассимиляции ниже представлены три корейские пословицы.

콩심은데 콩나고 팥심은데 팥난다. — Что посеешь, то и пожнешь. *досл.* Где посадишь бобы, взойдет боб, где посадишь фасоль, взойдет фасоль.

낮말은 새가 듣고, 밤말은 쥐가 듣는다. — И у стен есть уши. *досл.* Днем слышит птица, а ночью — мышь.

천리길도 한걸음부터. — Москва не сразу строилась. *досл.* Дорога в тысячу ли начинается с одного шага.

УПРАЖНЕНИЯ

Упражнение 1.1 Прочитайте следующие слова, следуя правилам ассимиляции.

1. 식물, 옛날, 국립, 한국말, 설날, 대학로, 가을날.
2. 근로자, 침략, 승리, 박물관, 정리, 식료품, 끝나다.
3. 읽는, 국민, 심리학, 작년.

Упражнение 1.2 Прочитайте слова, содержащие пары согласных.

1. 닭, 엷다, 앓다, 없어, 꿸다, 읊다, 값이.
2. 흙, 앓아서, 늡다, 삶다, 뭇이, 싫어, 붙다.
3. 있다, 읊어요.

Упражнение 1.3 Найдите слова, где ассимиляция отсутствует.

1. 만나다, 없다, 듯말, 읽다, 얼굴, 눈이, 겁내다.
2. 일본, 삶다, 승리, 있다.
3. 공책, 닭, 옛날.

Упражнение 1.4 Найдите слова с ассимиляцией на стыке согласных.

1. 많은, 짓다, 작년, 점심, 선생님.
2. 비행기, 물경, 강의, 박물관.
3. 제일, 춥다, 읽는, 지하철,

Упражнение 1.5 Прочитайте слова, используя изученные правила чтения.

건물, 있다, 학교, 숙제, 인민, 읽어요, 만나다, 집, 닭, 우유, 삶다, 죽다, 식민지, 가다, 식사, 같이, 문, 직업, 앓다, 돼지, 라디오, 학년, 싫다, 좋아하다, 책상, 팔다, 하다, 편리, 앓으면, 정류장, 알아요, 전쟁, 승리, 독립, 영어, 한국말, 듣다, 몸이, 쇠디, 꽃, 맑은, 값.

Урок 2. Числительные

СЛОВАРЬ УРОКА

가을	[каыль]	осень
겨울	[кйёуль]	зима
교실	[кёсиль]	класс
구월	[кувёль]	сентябрь
금요일	[кымёиль]	пятница
날	[наль]	день
내일	[нэиль]	завтра
년	[нйён]	год
다음	[таым]	следующий
달	[таль]	месяц (исконно корейское слово)
달러	[тальё]	доллар
동안	[тонъан]	в течение
마다	[мада]	каждый
몇	[мйёт]	сколько
목요일	[могёиль]	четверг
밤	[пам]	ночь
봄	[пом]	весна
분	[пун]	минута
사람	[сарам]	человек
사월	[савёль]	апрель
삼월	[самвёль]	март
수요일	[суёиль]	среда
시	[си]	час
시간	[сиган]	час (промежуток времени)
시월	[сивёль]	октябрь

십이월 [сибиволь] декабрь
 십일월 [сибирволь] ноябрь
 아침 [ачхим] утро
 어제 [ёчже] вчера
 여름 [йёрым] лето
 연필 [йёнпхиль] карандаш
 오늘 [оныль] сегодня
 오월 [оволь] май
 오전 [очжён] первая половина дня
 오후 [оху] вторая половина дня
 요일 [ёиль] день недели
 월 [воль] месяц (китайское слово)
 월요일 [вёрьёиль] понедельник
 유월 [юволь] июнь
 이월 [иволь] февраль
 일 [иль] день
 일요일 [ирьёиль] воскресенье
 일월 [ирволь] январь
 자정 [чачжёнъ] полночь
 저녁 [чёнйёк] вечер
 전화 [чёнхва] телефон
 지난 [чинан] прошлый
 초 [чхо] секунда
 칠월 [чхирволь] июль
 토요일 [тхоёиль] суббота
 팔월 [пхарволь] август
 학생 [хаксэнъ] ученик, студент
 화요일 [хваёиль] вторник

ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

В корейском, в отличие от многих других языков, используются два вида числительных: исконно корейские и числительные, заимствованные из китайского языка. Каждый вид имеет строго ограниченную сферу применения, поэтому у иностранцев, изучающих корейский, зачастую возникают сложности с правильным употреблением числительных.

Корейские числительные

Исконно корейские числительные могут обозначать только единицы и десятки. Для названия более крупных чисел, используются китайские числительные.

1	하나	10	열
2	둘	20	스물
3	셋	30	서름
4	넷	40	마흔
5	다섯	50	쉰
6	여섯	60	예순
7	일곱	70	일흔
8	여덟	80	여든
9	아홉	90	아흔

Сложные числительные, как и в русском языке, образуются путем сочетания десятков и единиц.

Например: 12 — 10 + 2 열둘

69 — 60 + 9 예순아홉

Корейские числительные используются для порядкового счета, для указания количества предметов, для обозначения часов, а также для обозначения возраста молодых людей. Для определения возраста к исконно корейским числительным прибавляется счетное слово 살 «год»: 27 лет — 스물 일곱 살.

Исконно корейские числительные 1, 2, 3, 4 и 20 на письме имеют особую определительную форму, если после них стоит имя: 한 시에 — в час, 스무 살 — 20 лет.

Прочитайте предложения с исконнокорейскими числительными.

저는 아침 아홉 시부터 저녁 여섯시까지 일해요. — Я работаю с 9 утра до 6 вечера.

우리 동생의 나이가 다섯 살입니다. — Моей младшей сестре 5 лет.

저녁 일곱 시까지 기다리십시오. — Пожалуйста, подождите до 7 вечера.

Китайские числительные

Числительные, заимствованные из китайского языка, могут передавать единицы, десятки, сотни, тысячи и т. д. Поэтому большая часть всех возможных числительных может быть записана с помощью китайских числительных.

영	0
일	1
이	2
삼	3
사	4
오	5
육	6
칠	7
팔	8
구	9
십	10
백	100
천	1000
만	10 тысяч
억	100 миллионов
조	триллион

Все остальные числительные образуются таким образом:

$$15 = 10 + 5 \text{ 십오}$$

$$153 = 100 + 5 \times 10 + 3 \text{ 백오십삼}$$

$$1826 = 1000 + 8 \times 100 + 2 \times 10 + 6 \text{ 천팔백이십육}$$

То есть, любое сложное число представляется в виде нескольких чисел меньшего разряда.

Отдельно указывается количество тысяч, сотен, десятков и единиц. Обратите внимание, что в корейской системе счета четыре разряда, в отличие от русской, где разряда три. Таким образом, миллион, например, записывается как 백만, т. е. «сто десятков тысяч».

Китайские числительные имеют намного более широкое применение, чем исконно корейские. Их используют для обозначения чисел больше 100, при счете денег, для указания физических величин (например, массы, объема, длины и т. д.) при определении даты, возраста пожилых людей, для обозначения месяцев и дней недели и многого другого.

Порядковые числительные

Порядковые числительные могут быть образованы как от исконно корейских, так и от китайских числительных.

- ➞ Исконно корейские порядковые числительные образуются путем прибавления суффикса **째** к корейским числительным. Например, 여섯째 — шестой, 넷째 — четвертый, 여덟째 — восьмой. Слово «первый» является исключением и записывается как 첫째.
- ➞ Китайские порядковые числительные образуются путем прибавления **제** перед числительным. Например, 제일 — первый, 제이 — второй, 제삼 — третий и т. д.